KINH ÑAÏI BI

**QUYEÅN 8**

**Phaåm 24: QUAÙ KHÖÙ**

# Phaät noùi:

–Thieän nam! Caùch voâ löôïng voâ soá kieáp khoâng theå nghó baøn ôû thôøi quaù khöù, coù Ñöùc Phaät hieäu Ly Caáu Quang, laø Ñaáng Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Syõ, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân. Coõi nöôùc teân Thieän ly caáu, kieáp teân Chieáu minh. Coõi aáy thanh tònh, maët ñaát laø löu ly saùng nhö göông, ñaát ñai baèng phaúng, coù caùc haøng caây baûy baùu; coù hoa sen baùu to baèng baùnh xe, töôi ñeïp öa nhìn. Nhaø cöûa cung ñieän, tinh xaù ñeàu baèng vaät baùu. Cuoäc soáng cuûa trôøi, ngöôøi ôû ñaây nhö coõi trôøi thöù saùu Töï taïi thieân. Hoï soáng an nhaøn, ít tham, saân, si, töï taïi tòch tónh. Coõi naøy khoâng coù maët trôøi maët traêng, vì Ñöùc Ly Caáu Quang luoân phoùng ra aùnh saùng soi chieáu khaép coõi nöôùc, ngaøy ñeâm luoân saùng. Hoa sen kheùp bieát trôøi toái, hoa sen nôû bieát trôøi saùng. Ñöùc Ly Caáu Quang coù taùm traêm öùc ñeä töû Boà-taùt, voâ soá voâ löôïng Boà-taùt xuaát gia, Boà-taùt taïi gia phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng. ÔÛ coõi naøy khoâng coù ngoaïi ñaïo hoaëc caùc thöøa phaùp khaùc, chæ coù Ñaïi thöøa. Chuùng sinh thuaàn tònh, khoâng thoaùi chhuyeån. Ñöùc Ly Caáu Quang giaûng phaùp khoâng, voâ töôùng voâ nguyeän. Ñöùc Phaät thoï maïng nöõa kieáp, chuùng sinh ôû coõi naøy ñöôïc phaân thaønh hai: Soá ôû döôùi ñaát, caát nhaø cöûa treân ñaát laø ngöôøi, chuùng ôû trong hö khoâng laø trôøi. Cuoäc soáng cuûa hoï khoâng khaùc nhau. Trôøi ngöôøi ôû ñaây moät loøng phuïng Phaät, khoâng coù taø yù, toân thoï kinh phaùp Phaät, tö duy phaùp Phaät. Coõi naày khoâng coù ngöôøi nöõ, khoâng coù toäi loãi, khoâng duïc traàn, chuùng sinh ôû ñaây chuyeân hoïc ba phaùp: Giôùi, ñònh, tueä. Giôùi: Luoân taâm nieäm tu taäp trí tueä, tröø caùc haønh. Ñònh: An truï taâm yù, thaønh töïu thaàn thoâng. Trí: An truï trí Ba-la-maät, ñaït bieän taøi phaân bieät. Thieän nam! Ñoù laø phaùp Ba- la-maät. Caùc Boà-taùt ôû ñaây khoâng thoï giôùi caám, vì luoân thanh tònh. Luùc aáy, Ñöùc Theá Toân giaûng thuyeát phaùp voâ thöôïng. Trong chuùng Boà-taùt coù Boà-taùt teân laø Quang Thuû, rôøi toøa ngoài, tròch vai aùo beân phaûi, quyø saùt goái phaûi, chaép tay baïch Phaät:

# –Thöa Theá Toân! Theá naøo laø Toång trì? Boà-taùt an truï Toång trì naøo ñeå nghe hieåu taát caû phaùp Phaät vaø dieãn thuyeát cho chuùng sinh?

Phaät noùi:

# –Thieän nam! Boà-taùt an truï nôi Toång trì Baûo dieäu seõ laøm ñöôïc vieäc

aáy.

# Boà-taùt thöa:

–Xin Nhö Lai giaûng roõ ñeå chuùng con laõnh hoäi, tu hoïc thaønh töïu

# caùc Toång trì.

Ñöùc Phaät Ly Caáu Quang lieàn noùi keä:

*Ñaït Toång trì Baûo dieäu* Caàn tröø heát traàn caáu

*Vaøo dô nhöng khoâng nhieãm* Khoâng nhieãm moät phaùp naõo. Taâm tòch tónh, khoâng chaáp Ñaït Toång trì Baûo dieäu Thaønh töïu Toång trì naøy

*Soi roïi khaép taát caû.*

*Thaân, khaåu luoân thanh tònh* Taâm saùng lìa nhieãm ueá Bình ñaúng haønh Töø bi

*Laø Toång trì Baûo dieäu.* Vöôït thoaùt ba möôi hai Tröø taát caû voïng töôûng Lìa hy voïng mong caàu Laø Toång trì Baûo dieäu. Maïnh meõ ñeán caùc coõi Ñöùc lôùn töïa hö khoâng Hieåu taát caû tòch tónh Laø Toång trì Baûo dieäu.

*Khoâng ñoaïn dieät Tam baûo* Tröø ba caáu ba ñôøi

*Khoâ caïn doøng khoå naõo* Laø Toång trì Baûo dieäu. Dieät tham duïc, saân, si Tröø traàn lao nhô ueá

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*An toïa coäi Boà-ñeà*

*Laø Toång trì Baûo dieäu.* Taát caû caùc aâm thanh

*Thöôïng trung haï trong ñôøi* Vaøo trong moät aâm thanh Laø Toång trì Baûo dieäu.

*Sieâng tu hieåu phaùp maàu* Thoâng ñaït caùc nghóa caâu Khoâng chaáp ta hay ngöôøi Laø Toång trì Baûo dieäu.

*Trong bieän taøi phaân bieät* An truï nôi boán ñaïo

*Boán thieân vang ba coõi* Laø Toång trì Baûo dieäu. Thoâng ñaït nghóa ñeä nhaát Thoï boán haïnh bình ñaúng Tu taäp naêm thaàn thoâng Laø Toång trì Baûo dieäu.

*An truï boán YÙ chæ (boán Nieäm xöù)* Tuøy thuaän boán Chaùnh caàn Phuïng haønh boán Thaàn tuùc

*Laø Toång trì Baûo dieäu.* Vöøa thoï trì naêm Caên Laïi an laäp naêm Löïc Tu taäp baûy Phaàn giaùc Laø Toång trì Baûo dieäu.

*Thöïc haønh taùm Thaùnh ñaïo* Quaùn saùt phaùp tòch tónh Thaønh töïu phaùp giaûi thoaùt Laø Toång trì Baûo dieäu.

*Thaàn thoâng ñi caùc coõi* Tuøy thuaän ñaïo giaûi thoaùt Tröø dieät moïi phieàn naõo Laø Toång trì Baûo dieäu.

*Soi saùng caû ba ñôøi*

*Baèng haøo quang tòch tónh*

*Maét thanh tònh chieáu soi* Laø Toång trì Baûo dieäu.

*Maét tònh laø maét phaùp* Cuõng laø maét Nhö Lai Tònh traàn caáu, ma quaân Huûy hoaïi caû naêm aám. Thanh tònh caùc ma cheát Ñuû oai löïc tröø ma

*An truï Toång trì naøy* Ñi laïi voâ soá coõi.

*Gaëp voâ löôïng Theá Toân* Nghe hieåu kinh phaùp Phaät Vôùi oai löïc Toång trì

*Nhôù roõ phaùp ñaõ nghe.* Phaân bieät caùc nghóa lyù

*Giaûng thuyeát cho trôøi, ngöôøi* Vôùi trí tueä saùng soi

*Hieåu roõ vieäc baùo öùng.* Bieát caùc phaùp baèng tueä Truï Toång trì Baûo dieäu

*Bieän taøi khoâng chöôùng ngaïi* Thaønh töïu ba maét tònh.

*Troïn veïn ba giaûi thoaùt* Tinh taán troïn Toång trì Trong taát caû Toång trì Baûo dieäu laø hôn heát.

*Thieàn toïa vaø giaûi thoaùt* Thaønh töïu Ñaø-la-ni

*An truï trong thaàn thoâng* Nhôø thaønh töïu phaùp naøy. Nhö taát caû soâng suoái Ñeàu ñoå veà bieån caû

*Toång trì naøy cuõng vaäy* Haøm chöùa voâ löôïng phaùp.

*Thoâng hieåu moïi taâm yù*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Thaønh töïu trí voâ taän* Phöôùc ñöùc khoâng bôø beán Laø nhôø söùc Toång trì.

*Troïn veïn caùc töôùng toát* Taùnh trí ñeàu thanh tònh Nhö ngoïc saùng khoâng veát Laø nhôø söùc Toång trì.

*Thaâm nhaäp taïng phaùp maàu* Ñaït phaùp Nhaãn voâ sinh

*An truï ñòa khoâng thoaùi* Luùc giaûng phaùp Toång trì. Voâ soá caùc Boà-taùt

*Caàu ñaït ñaïo Boà-ñeà* Ñaõ ñaït Toång trì naøy Seõ deã thaønh quaû Phaät.

*Caùc Ñöùc Phaät möôøi phöông* Thuyeát phaùp vì chuùng sinh Ngöôøi thaønh töïu Toång trì Ñuû bieän taøi khoâng ngaïi.

*Bieát caên taùnh loøng tin* Tuøy thuaän moïi quaàn meâ Chöa ñuû taøi giaûng thuyeát Nhöng khi ñaït Toång trì.

*Seõ giaûng truyeàn chaùnh phaùp* Ñoä traêm ngaøn chuùng sinh An laäp phaùp Ñaïi thöøa

*Kieân truï Toång trì naøy.* Voâ soá na-do kieáp

*Taùn thaùn coâng ñöùc ñoù* Khoâng theå naøo noùi heát Coâng duïng Toång trì naøy.

# Thieän nam! Ñöùc Ly Caáu Quang neâu giaûng Toång trì naøy, coù ba vaïn hai ngaøn Boà-taùt ñaït Toång trì. Boà-taùt Quang Thuû cuõng ñaït.

Thieän nam! OÂng bieát khoâng, Boà-taùt Quang Thuû thôøi aáy nay chính laø oâng ñaây. Nhôø vaäy Boà-taùt Toång Giaùo Vöông hoùa ñoä chuùng sinh ôû coõi aùc, coù theå thöa hoûi phaùp nôi Nhö Lai, thoâng suoát caâu nghóa, khoâng taâm

# do döï, tröø moïi nghi ngôø, giaûng thuyeát phaùp maàu. Caùc oâng haõy töï quaùn saùt ñeå thaønh töïu phaùp Toång trì naøy.

M

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)